

SONY®



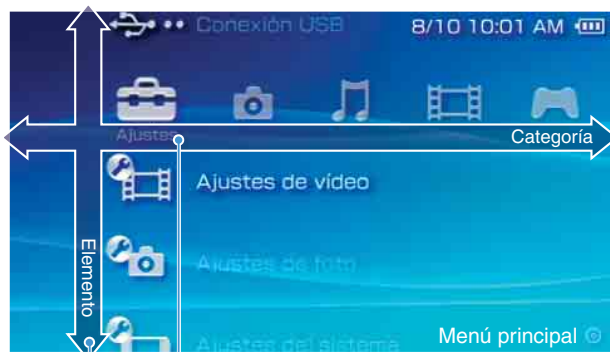
PlayStation®Portable


Referencia rápida
Referência rápida

Uso de la barra "XMB" (XrossMediaBar)

	JUEGO
	Jugar juegos
	VÍDEO
	Reproducir vídeo
	MÚSICA
	Reproducir música
	FOTO
	Mostrar imágenes
	RED
	Conectar a Internet
	AJUSTES
	Ajuste de la configuración del sistema PSP™

El sistema PSP™ incluye una interfaz de usuario llamada "XMB" (XrossMediaBar). La pantalla principal de "XMB" se denomina "menú principal".



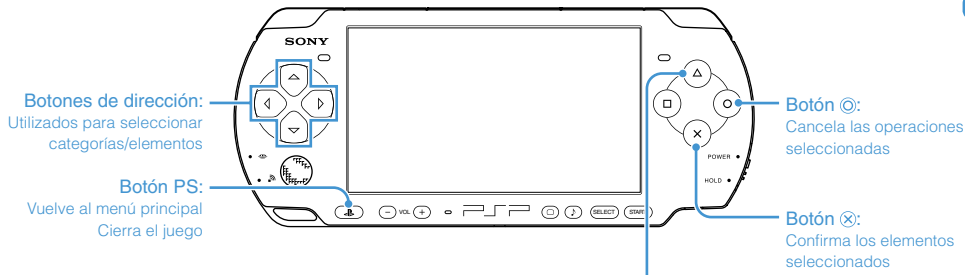
- 1** Seleccione una categoría mediante el botón hacia la izquierda/hacia la derecha.
- 2** Seleccione un elemento con el botón hacia arriba/hacia abajo.
- 3** Pulse el botón  para confirmar el elemento seleccionado.

Los iconos mostrados en el menú principal varían en función de la versión del software del sistema.

En este documento se describen operaciones básicas del sistema PSP™. Para obtener instrucciones detalladas, consulte la guía del usuario online (▶▶ página 25): <http://manuals.playstation.net/document/>

ES

PT



Botón \triangle : muestra el menú de opciones/panel de control

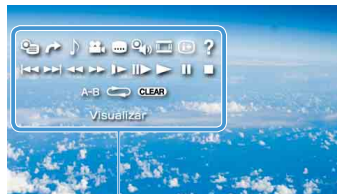
Seleccione un icono y pulse el botón \triangle para ver el menú de opciones.



Iconos

Menú de opciones

Al reproducir contenido, pulse el botón \triangle para ver el panel de control.



Panel de control

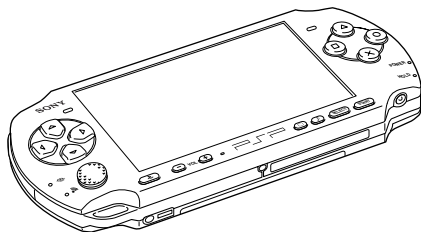
01 Preparación

Comprobación del contenido de la caja

Compruebe que dispone de los siguientes elementos.

Si falta algún elemento, llame al servicio de asistencia técnica para su país.

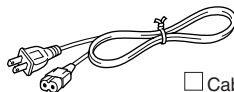
Es posible que se incluyan elementos adicionales con algunos modelos de este producto. Compruebe el contenido indicado en el paquete del producto.



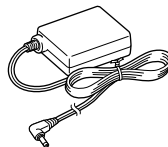
Sistema PSP™ (PlayStation®Portable)



Batería



Cable de alimentación ca



Adaptador ca

Materiales impresos

Acerca de la documentación del sistema PSP™

La documentación del sistema PSP™ incluye:

• Seguridad y soporte técnico

Antes de utilizar el producto, lea primero este documento. Contiene información de seguridad relacionada con el uso del sistema PSP™, resolución de problemas, especificaciones y demás información.

Consulte el manual de seguridad y soporte técnico para obtener el número de teléfono de servicio de asistencia en el país donde compro el producto.

• Referencia rápida (este documento)

Este documento contiene información sobre operaciones básicas del hardware del sistema PSP™.

• Guía del usuario

(<http://manuals.playstation.net/document/>)

Este documento online se obtiene en Internet y contiene información detallada relacionada con el uso del software del sistema PSP™ (•▶ página 25).

02 Preparación

Preparación del sistema PSP™ para el uso

Carga de la batería

Antes de empezar a utilizar el sistema PSP™ por primera vez después de adquirirlo, debe seguir los siguientes pasos para cargar la batería.

⚠ Precaución

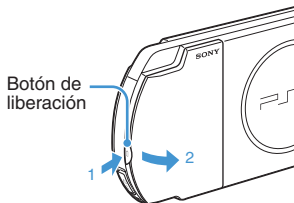
- La toma de corriente se instalará cerca del equipo y será de fácil acceso.
- No conecte el cable de alimentación ca del sistema PSP™ a la toma eléctrica hasta que haya realizado el resto de conexiones.

Aviso

Antes de introducir la batería, busque los números de serie y de modelo que aparecen en el compartimento de la batería y anótelos para consultas futuras.

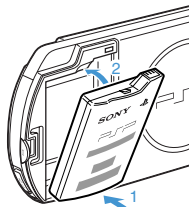
1 Retire la tapa del compartimento de la batería.

Deslice la tapa del compartimento de la batería en la dirección de la flecha mientras mantiene pulsado el botón de liberación.

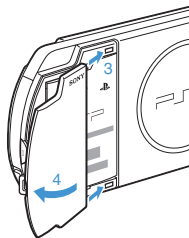


2 Inserte la batería.

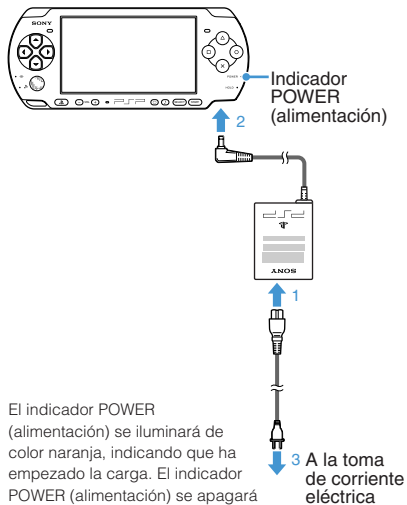
Alinee la superficie inferior de la batería con el sistema al que se conectará.



Alinee las lengüetas de la tapa del compartimento de la batería con el sistema y encájela en su sitio.



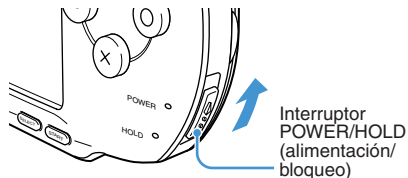
3 Conecte el adaptador ca para cargar la batería.



El indicador POWER (alimentación) se iluminará de color naranja, indicando que ha empezado la carga. El indicador POWER (alimentación) se apagará cuando se haya cargado completamente la batería.

Configuración inicial

1 Deslice el interruptor POWER/HOLD (alimentación/bloqueo) hacia arriba.



El indicador POWER (alimentación) se ilumina en verde y se muestra la pantalla de configuración inicial.

2 Siga las instrucciones en pantalla para efectuar los ajustes iniciales.

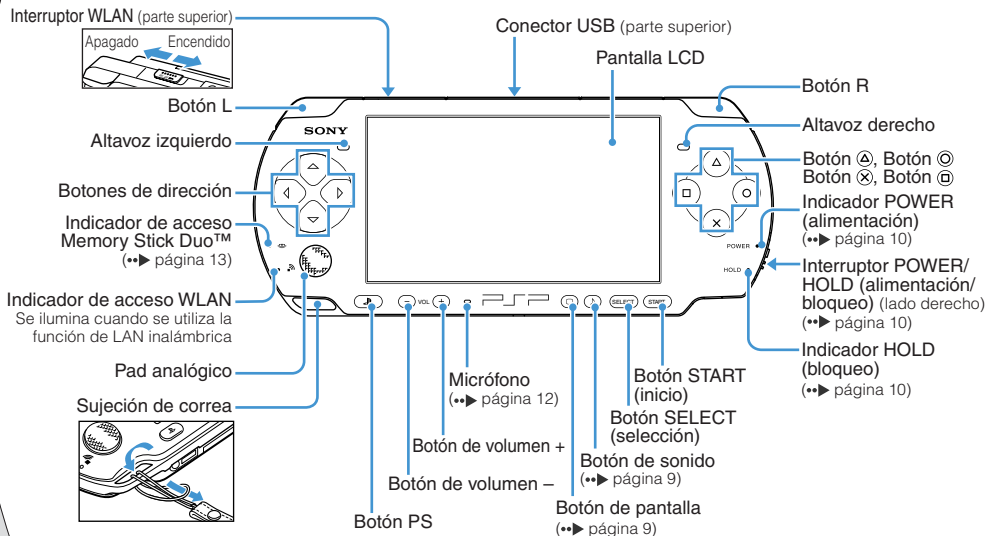
Cuando haya completado la configuración inicial, se mostrará el menú principal (•▶ página 2).

Notas

- Consulte "Uso del teclado en pantalla" (•▶ página 26) para obtener información sobre cómo introducir caracteres.
- Los ajustes realizados durante la configuración inicial se pueden modificar más adelante en (Ajustes). Consulte la guía del usuario online (•▶ página 25) para obtener más información.

Nombre y funciones de las piezas

Sistema



Uso del botón de sonido

Pulsar y soltar	Cada vez que pulse el botón, el tono cambiará entre HEAVY ➔ POPS ➔ JAZZ ➔ UNIQUE ➔ OFF. *1
Pulsar durante más de un segundo	El sonido se silencia. *2

*1 : El tono sólo se puede cambiar al utilizar auriculares. Además, el tono se ajusta temporalmente en "OFF" durante el juego.

*2 : Para activar el sonido, vuelva a pulsar el botón de sonido.

Uso del botón de pantalla

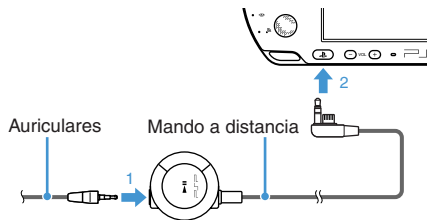
Pulsar y soltar	Cada vez que se pulsa el botón, la pantalla cambia entre tres niveles de brillo. *1
Pulsar durante más de un segundo	La luz de fondo se apaga y la pantalla queda en blanco. *2
Pulsar durante más de cinco segundos	El sistema cambiará al modo de salida de vídeo (▶▶ página 18).

*1 : El nivel superior (nivel 4) sólo se puede seleccionar cuando el sistema PSP™ está enchufado con el adaptador ca.

*2 : Para encender la luz de fondo, pulse cualquiera de los botones del sistema PSP™.

Auriculares con mando a distancia

Es posible conectar los auriculares con mando a distancia (a la venta por separado).

**Nota**

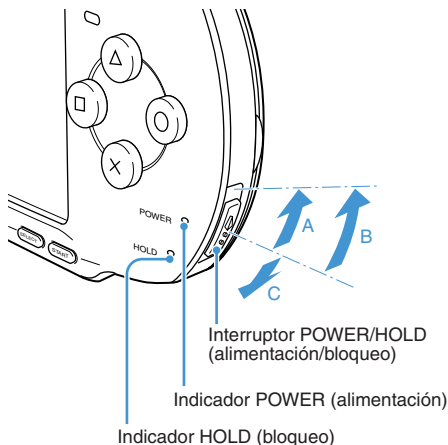
El mando a distancia de la serie PSP-1000 no es compatible con el sistema de la serie PSP-3000.

⚠ Precaución

Puede producirse pérdida auditiva permanente si los auriculares se utilizan con un nivel de volumen alto. Con el tiempo, el sonido cada vez más alto puede parecerle normal, pero seguirá produciéndole daños auditivos. Cuanto más alto sea el volumen, más pronto se verá afectada su capacidad auditiva. Consulte la página 2 del manual de seguridad y soporte para obtener más información.

Funciones del modo de alimentación y suspensión

El interruptor POWER/HOLD (alimentación/bloqueo) permite encender y apagar el sistema o ajustarlo en modo de suspensión o de espera.



Interruptor POWER/HOLD (alimentación/bloqueo)

A	Encender el sistema / ajustarlo en modo de suspensión	Deslizar hacia arriba
B	Apagar el sistema	Deslizar hacia arriba y mantener pulsado durante más de tres segundos
C	Bloqueo de los botones del sistema*	Deslizar hacia abajo

* Todas las operaciones que se efectúan con los botones del sistema se bloquean.

Indicador POWER (alimentación)

	Verde fija	Encendido
	Naranja fija	Cargando
	Verde parpadeando	Nivel de carga bajo
	Luz apagada	Apagado/en modo de suspensión

Indicador HOLD (bloqueo)

	Amarillo fija	En modo de espera
--	----------------------	-------------------

Modo de suspensión

Si se cambia el sistema PSP™ al modo de suspensión, el software que se está reproduciendo quedará en pausa. Cuando se desactiva el modo de suspensión, puede empezar a reproducir desde el punto en el que el sistema pasó a dicho modo.

Notas

- Para desactivar el modo de suspensión, vuelva a deslizar el interruptor POWER/HOLD (alimentación/bloqueo) hacia arriba. Al reproducir vídeo o audio, se puede pulsar el botón ►|| del mando a distancia para desactivar el modo de suspensión.
- Algunos programas pueden impedir que el sistema entre en modo de suspensión.
- Durante el modo de suspensión, el sistema PSP™ continuará consumiendo una proporción reducida de energía, hasta que se agote la carga de la batería.

ES

PT

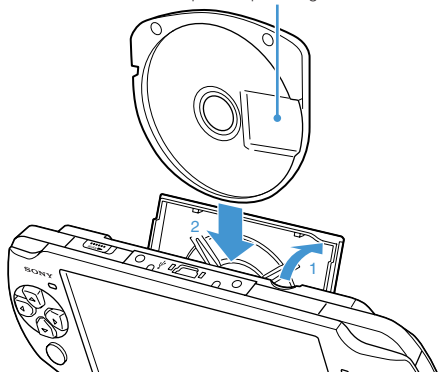
Reproducción de contenido UMD™

1 Coloque el dedo en la hendidura situada en la parte superior del sistema para abrir la cubierta del disco.

2 Inserte un UMD™ y cierre la cubierta del disco.

Compruebe que la cubierta del disco se haya cerrado correctamente. Aparece el icono en el menú principal.

No toque la superficie grabada.



3 Seleccione el icono y, a continuación, pulse el botón (X).



La reproducción se iniciará.

Notas

- Pulse el botón PS para salir de un juego.
- El botón PS en este sistema PSP™ realiza la misma función que el botón HOME (menú principal) en los sistemas de serie PSP-1000 y PSP-2000.
- Para extraer el UMD™, detenga la reproducción y, a continuación, abra la cubierta del disco.

Utilización del micrófono

Puede utilizar el micrófono del sistema PSP™ (▶▶ página 8) para reproducir software compatibles con el micrófono. Para obtener más información, consulte las instrucciones del software en uso.

06 Operaciones básicas

Reproducción de contenido del Memory Stick Duo™

⚠ Advertencia

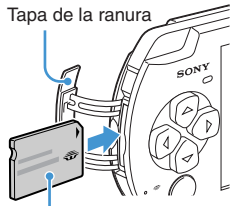
Guarde el soporte Memory Stick Duo™ lejos del alcance de niños pequeños, ya que podrían tragarse el soporte accidentalmente.

1 Abra la tapa de la ranura.

2 Introduzca el soporte Memory Stick Duo™ hasta el final.

Aparece el icono en el menú principal.

Tapa de la ranura



Parte frontal

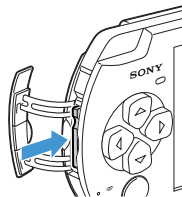
3 Seleccione el icono y, a continuación, pulse el botón \otimes .



Aparece una lista del contenido que se puede reproducir.

Nota

Para extraer el soporte Memory Stick Duo™, púlselo una vez en el sentido de la flecha.



Aviso

Cuando el indicador de acceso Memory Stick Duo™ (▶▶ página 8) esté encendido, no expulse el soporte Memory Stick Duo™, apague el sistema ni ponga el sistema en modo de suspensión, ya que, de lo contrario, podría provocar la pérdida o daño de datos.

ES

PT

Comprobación del nivel de carga de la batería

Nivel de carga de la batería



	Hay mucha energía restante.
	La batería se está agotando.
	La batería está casi agotada.
	No queda energía en la batería. El indicador POWER (alimentación) parpadea en verde. Recargue la batería.

La indicación del nivel de carga puede variar del nivel de carga real según las condiciones de uso y los factores medioambientales.

Métodos para cargar la batería

Es posible utilizar uno de los siguientes métodos para cargar la batería.

• Mediante el adaptador ca

Al conectar el adaptador de ca al sistema PSP™ e insertar la clavija del cable de alimentación en la toma eléctrica, se iniciará la carga (►► página 6).

• Mediante un cable USB (a la venta por separado)

Cuando encienda el sistema PSP™ y, a continuación, lo conecte a un dispositivo como, por ejemplo, un ordenador equipado con un conector USB, el sistema cambiará automáticamente al modo USB y se iniciará la carga de la batería del sistema. El indicador POWER (alimentación) se ilumina en naranja mientras se carga la batería.

Notas

- Si conecta un cable USB al sistema en determinadas situaciones, como durante el uso de un juego, el sistema PSP™ no cambiará automáticamente al modo USB.
- Para cambiar al modo USB manualmente, seleccione (Conexión USB) en (Ajustes).
- Es posible conectar un cable USB de tipo Mini-B (de 5 patillas) al conector USB del sistema PSP™.
- Si desea obtener más información acerca de la duración de la carga, consulte el manual Seguridad y soporte técnico suministrado.

08 Operaciones básicas

Copia de música, vídeo e imágenes

Copie archivos de música, vídeo o imágenes en el soporte Memory Stick Duo™ y reproduzca o visualice archivos en el sistema PSP™.

Los métodos de copia varían dependiendo del dispositivo y del software utilizados y del tipo de archivo. Las siguientes instrucciones se basan en los métodos de copia más utilizados.

Fuente de música, vídeo o imagen

① A una PC

② A un sistema PSP™

Ejemplos:



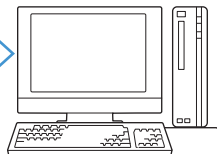
CD de audio



Archivos de vídeo



Cámara digital de imágenes fijas



PC

Cable USB



Tipo Mini B (de 5 patillas)

Notas

- Para ajustar el sistema PSP™ en el modo USB manualmente, seleccione (Conexión USB) en (Ajustes).
- Es posible realizar la conexión a una PC que disponga de un sistema operativo que soporte el almacenamiento masivo USB.
- En lugar de un cable USB, es posible utilizar un lector/gabrador de Memory Stick USB (no incluido) o una computadora con una ranura para Memory Stick™.*

* Hace falta un adaptador de Memory Stick Duo (número de modelo MSAC-M2: producto de Sony a la venta por separado) si el dispositivo sólo admite soportes Memory Stick™ de tamaño estándar.

ES

PT

Copia de archivos de música

Ejemplo: importar las pistas de música de un CD de audio

1. Importar

Utilice software compatible para importar pistas de música de un CD de audio a una PC.

2. Copiar

Cree una carpeta con el nombre "MUSIC" en el soporte Memory Stick Duo™ desde una PC y guarde los archivos de música en la carpeta.



Nota

Se pueden reproducir archivos de formato MP3, AAC y ATRAC.

Copia de archivos de vídeo

Ejemplo: Descarga de archivos de vídeo disponibles legalmente de Internet

1. Descargar

Descargar archivos de vídeo a un ordenador.

2. Convertir/copiar

Utilice software compatible para convertir el vídeo a un formato de archivo que pueda reproducirse en el sistema PSP™. A continuación, cree una carpeta con el nombre "VIDEO" en el soporte Memory Stick Duo™ y guarde los archivos de vídeo en la carpeta.



Nota

Se pueden reproducir ciertos archivos de vídeo MP4.

Copia de archivos de imagen

Ejemplo: importar imágenes de una cámara digital de imágenes fijas

1. Importar

Importar imágenes a una computadora.

Los métodos para importar varían en función del dispositivo utilizado. Si desea obtener información detallada, consulte las instrucciones suministradas con el dispositivo.

2. Copiar

Cree una carpeta con el nombre "PICTURE" en el soporte Memory Stick Duo™ desde la computadora y guarde los archivos de imagen en la carpeta.



Notas

- Si utiliza una cámara digital de imágenes fijas que admite el soporte Memory Stick Duo™, puede visualizar las imágenes mediante la inserción del soporte de la cámara directamente en el sistema PSP™.
- Se pueden visualizar archivos de imagen en formatos como JPEG (compatible con DCF 2.0/Exif 2.21), TIFF y GIF.

Software de conversión

Puede utilizar el software Media Go™ (se vende por separado) para convertir archivos de música, vídeo e imágenes al formato necesario. Al copiar archivos a un soporte Memory Stick Duo™, las carpetas necesarias se crean automáticamente.

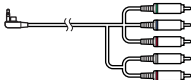

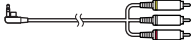

Emisión de vídeo a un televisor

Es posible emitir vídeo del sistema PSP™ a un televisor mediante un cable de salida de vídeo (a la venta por separado).

Selección de un cable de salida de vídeo

Seleccione un cable de salida de vídeo adecuado para el televisor en uso.

Tipos de cable de salida de vídeo

Tipo de cable	Conector de entrada del televisor
Cable AV por componentes 	Conector VIDEO IN de entrada de vídeo componente 
Cable AV 	Conector VIDEO IN (compuesto) 

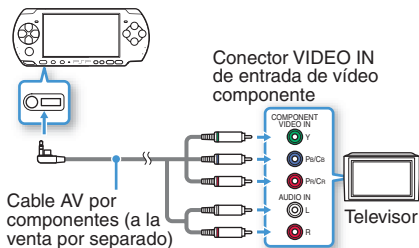
Nota

La calidad de imagen varía en función del televisor en uso. La calidad de imagen puede mejorar si se conecta el sistema PSP™ al televisor mediante un cable AV por componentes en lugar de un cable AV.

Emisión a un televisor

1 Conecte el sistema PSP™ al televisor mediante un cable de salida de vídeo (a la venta por separado).

Ejemplo: Conexión del sistema PSP™ a un televisor con conectores de entrada de vídeo componente

**2 Establezca el ajuste de la entrada de vídeo en el televisor.**

Ajuste la entrada en los conectores de entrada en uso.

3 Encienda el sistema PSP™ (→ página 10) y, a continuación, mantenga pulsado el botón de pantalla situado en la parte frontal del sistema durante al menos 5 segundos.

El vídeo proveniente del sistema PSP™ se visualizará en el televisor.

Terminar la emisión de vídeo

Para terminar la emisión de vídeo, pulse el botón de pantalla de nuevo.

Notas

- Es posible cambiar la salida de vídeo o establecer los ajustes en (Ajustes de pantalla conectada) en (Ajustes).
- Debido a que el tamaño de la imagen de vídeo emitida al televisor para pantallas de juegos o del navegador de Internet es predeterminado, es posible que aparezcan barras negras horizontales o verticales en los márgenes de la imagen.

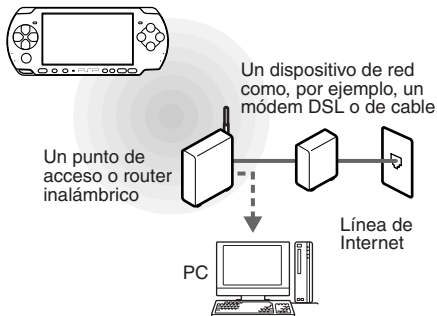
⚠ Advertencia

Se debe desactivar el interruptor WLAN en sitios concurridos, por ejemplo en un tren. Si hubiera una persona cerca que usara marcapasos, es posible que éste se viera afectado por las ondas radiofónicas.

Ejemplo de una configuración de red

Las conexiones del equipo de red y los métodos de configuración varían en función del equipo que se usa.

Ejemplo de una configuración de red común

**Elementos requeridos**

Normalmente se necesitan los elementos siguientes para conectar el sistema a una red.






- Suscripción a un proveedor de servicios de Internet
- Un dispositivo de red como, por ejemplo, módem DSL o de cable
- Un punto de acceso WLAN o un router de banda ancha inalámbrico
- Ajustes para el punto de acceso (SSID, clave WEP, clave WPA, etc.), tal como se especificó al configurar el punto de acceso inalámbrico)

Notas

- Un punto de acceso es un dispositivo que se utiliza para realizar la conexión a una red inalámbrica.
- Un router de banda ancha inalámbrico es un dispositivo que incluye funciones de router y de punto de acceso. Hace falta un router si se conecta una PC y el sistema PSP™ a Internet por la misma línea.
- Las claves SSID, WEP y WPA son tipos de información de red inalámbrica. Es posible que se requieran al realizar la conexión a un punto de acceso o un router. En general, esta información se ajusta en el punto de acceso o el router mediante una computadora. Para obtener más información, consulte las instrucciones suministradas con el punto de acceso o el router.
- El usuario es responsable de las cuotas del servicio de Internet.

Creación de una nueva conexión de red

Es posible ajustar la configuración de red para realizar la conexión a un punto de acceso y guardar los datos de la conexión a la red en el sistema. La configuración de red puede variar según el equipo utilizado y el entorno de red. Las siguientes instrucciones se basan en la configuración de red más habitual y puede que no sean aplicables a todas las instalaciones.

- 1 Seleccione  (Ajustes de red) en  (Ajustes) del menú principal y pulse el botón .
- 2 Seleccione "Modo infraestructura" y pulse el botón .
- 3 Seleccione "Nueva conexión" y pulse el botón .

4 Seleccione "Escanear" y pulse el botón hacia la derecha.



ES

PT

Ajuste de la configuración de red

- 5 Seleccione el punto de acceso que desea utilizar y pulse el botón .**



El SSID es un código o un nombre que se asigna al punto de acceso. Si desconoce el SSID o si éste no aparece, póngase en contacto con la persona que configuró o se encarga del mantenimiento del punto de acceso.

- 6 Confirme el SSID del punto de acceso y pulse el botón hacia la derecha.**

- 7 Seleccione la configuración de seguridad necesaria y pulse el botón hacia la derecha.**



La configuración de seguridad varía en función del punto de acceso utilizado. Para determinar la configuración necesaria, póngase en contacto con la persona que configuró o se encarga del mantenimiento del punto de acceso.

- 8 Introduzca la clave de cifrado y pulse el botón hacia la derecha.**

En el campo de la clave de cifrado aparecerá un asterisco (*) para cada carácter que introduzca. Si desconoce la clave, póngase en contacto con la persona que configuró o se encarga del mantenimiento del punto de acceso.

9 Seleccione "Fáciles" o "Personalizados" y ajuste la configuración según convenga.



Fáciles	La configuración básica se define automáticamente.
Personalizados	Se puede definir manualmente la configuración detallada. Para obtener información sobre la configuración, consulte las instrucciones suministradas por el proveedor de servicios de Internet o con el dispositivo de red.

Si selecciona "Personalizados", siga las instrucciones que aparecen en la pantalla y ajuste la configuración según convenga.



10 Verifique el nombre de la conexión y pulse el botón derecho.

El nombre de la conexión se puede cambiar por el que desee.




11 Verifique la lista de ajustes.

Aparecen los ajustes introducidos. Siga las instrucciones en pantalla para completar la configuración de red.


Notas

- Si la prueba de conexión falla, siga las instrucciones en pantalla para comprobar la configuración. La configuración de la red para la conexión se puede modificar desde el menú de opciones. Para obtener más información, consulte las instrucciones suministradas con el punto de acceso o el router, o póngase en contacto con el proveedor de servicios de Internet.
- Dependiendo del punto de acceso utilizado, es posible que necesite la dirección MAC del sistema para conectarse a una red. La dirección MAC se puede encontrar en  (Ajustes) ➔  (Ajustes del sistema) ➔ "Información del sistema".
- Para obtener más información sobre la configuración de red, consulte la guía del usuario online (•▶ página 25).

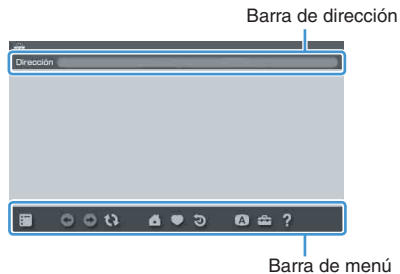
Uso del navegador de Internet

- 1 Compruebe que tiene acceso a una red inalámbrica.**
- 2 Seleccione  (Navegador de Internet) en  (Red) del menú principal y pulse el botón .**

Se abre el navegador de Internet.

- 3 Con el botón hacia arriba, seleccione la barra de dirección y pulse el botón .**

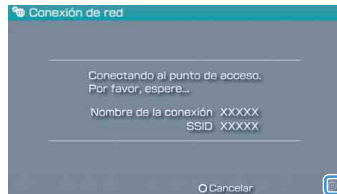
Aparece el teclado en pantalla.



- 4 Con el teclado en pantalla ( página 26), introduzca la dirección de la página Web.**

Una vez introducida la dirección, el sistema PSP™ se conectará a Internet. Al cargar la página, aparece el icono de ocupado en la esquina inferior derecha de la pantalla.

Cuando se ha establecido satisfactoriamente una conexión, aparece la página Web.



Icono de ocupado

Operaciones básicas en el navegador de Internet

Botón \ominus + pad analógico	Desplazar en cualquier dirección
Botón \ominus + botón de dirección	Desplazar por pantalla
Botón L	Volver a la página anterior
Botón \triangle	Cambiar entre mostrar o no mostrar la barra de menú*

* En la barra de menú se ofrecen varias funciones y ajustes, tales como "Atrás" y "Cerrar página".

Notas

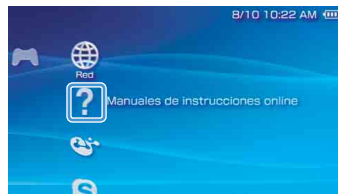
- Si intenta abrir una página Web con el navegador de Internet cuando no se ha establecido una conexión a Internet, el sistema intentará conectarse automáticamente.
- Con la configuración predeterminada, se seleccionará automáticamente la conexión utilizada más recientemente para conectarse a Internet.

Visualización de la guía del usuario online

El navegador de Internet permite visualizar la guía del usuario online del sistema PSP™ (PlayStation®Portable).

1 En el menú principal, seleccione ? (Manuales de instrucciones online) en \oplus (Red) y pulse el botón \times .

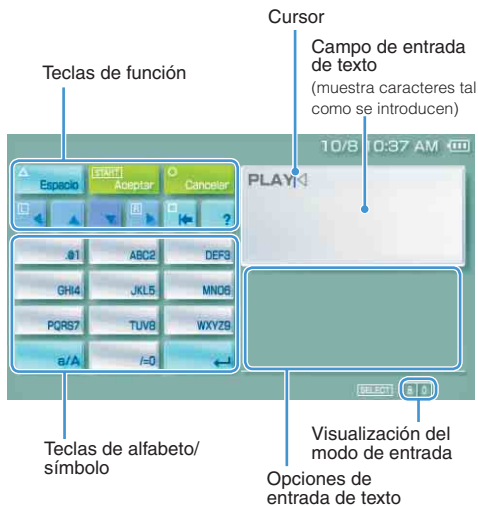
Aparece la página de la guía del usuario online.



Guía del usuario del software del sistema PSP™

<http://manuals.playstation.net/document/>

La guía del usuario online también se puede consultar con el navegador Web de la computadora.



Lista de elementos del panel de control

Teclas del teclado	Función
	Introduce un espacio
	Al introducir texto en el campo de dirección del navegador de Internet, se mostrarán las direcciones introducidas con anterioridad. Las direcciones se muestran únicamente si el modo de entrada está ajustado en acceso directo a direcciones Web.
	Confirma los caracteres que han sido tecleados pero no introducidos y permite salir del teclado
	Cancela los caracteres que han sido tecleados pero no introducidos y permite salir del teclado.
	Mueve el cursor
	Borra el carácter a la izquierda del cursor
	Despliega un diagrama que muestra los botones del sistema y su uso
	Cambia entre mayúsculas y minúsculas
	Introduce un salto de línea

Cambio del modo de entrada

El número de modos de entrada disponibles varía en función del idioma seleccionado. Cada vez que se pulsa el botón SELECT (selección), el modo de entrada cambia entre las opciones del siguiente diagrama:

Visualización del modo de entrada	Modo de entrada	Ejemplos de caracteres que se pueden introducir
	Letras y números	a b c d e
	Letras y números (con letras acentuadas)	é í ó ç ñ
	Números solamente	1 2 3 4 5
	Accesos directos a direcciones Web	.com .ne .html .gif

Nota

El idioma del teclado en pantalla está enlazado al idioma del sistema. Para cambiar el idioma del sistema, dirijase a (Ajustes) ➔ (Ajustes del sistema) ➔ "Idioma del sistema". Ejemplo: si "Idioma del sistema" está ajustado en "English", podrá introducir texto en inglés.

Entrada de caracteres

En esta sección se muestra cómo introducir texto usando la palabra "FUN" como ejemplo.

- 1 Seleccione "DEF3" y pulse el botón**
varias veces hasta que aparezca "F".
Cada vez que pulse el botón , cambia el carácter que se introduce en el campo de entrada de texto.
- 2 Seleccione "TUV8" y pulse el botón**
varias veces hasta que aparezca "U".
- 3 Seleccione "MNO6" y pulse el botón**
varias veces hasta que aparezca "N".
- 4 Seleccione "Aceptar" y pulse el botón** .
Los caracteres introducidos se confirmarán. (También es posible pulsar el botón R del sistema PSP™ para confirmar un carácter.) Seleccione "Aceptar" de nuevo y, a continuación, pulse el botón para salir del teclado.

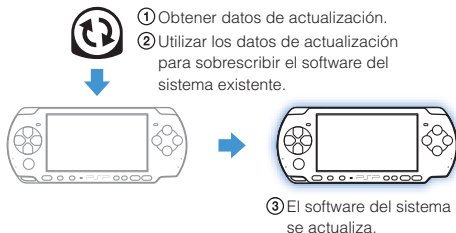
Nota

Si se selecciona la tecla a/A mientras se introducen caracteres, puede cambiar entre mayúsculas y minúsculas.

13 Actualizaciones del sistema PSP™

Actualización del software del sistema

Las actualizaciones del software pueden incluir parches de seguridad, ajustes y características nuevos o revisados y otros elementos que modificarán su sistema operativo actual. Se recomienda actualizar el sistema con la última versión del software del sistema.



Aviso

Durante una actualización:

- No extraiga el UMD™.
- No apague el sistema.
- No desconecte el adaptador ca.

Si se cancela una actualización antes de completarse, el software del sistema puede resultar dañado y es posible que sea necesario reparar o sustituir el sistema.

Notas

- Visite <http://www.sony-latin.com/playstation> para obtener la última información sobre actualizaciones.
- Según el título del software, es posible que no pueda utilizar el juego sin primero actualizar el software del sistema PSP™.
- Después de realizar una actualización, no podrá volver a una versión anterior del software del sistema.
- Primeramente, compruebe que la batería está cargada. No será posible iniciar la actualización si el nivel de carga de la batería está agotado.
- Se recomienda utilizar un adaptador ca al actualizar el software del sistema.

Comprobación de la versión de software del sistema

Se puede comprobar la versión del software del sistema seleccionando (Ajustes) → (Ajustes del sistema) → "Información del sistema". La versión instalada se muestra en el campo "Software del sistema".



Métodos de actualización

Puede realizar una actualización de una de las siguientes maneras.

Con una conexión a Internet

Actualización de red

Realice las actualizaciones mediante la función de LAN inalámbrica del sistema PSP™.

Al seleccionar  (Actualización del sistema) en  (Ajustes), se puede establecer una conexión a Internet y actualizar el sistema con el software del sistema más reciente.

Actualización mediante una PC


Realice las actualizaciones mediante una PC para descargar los datos de actualización desde Internet. Visite <http://www.sony-latin.com/playstation> para obtener instrucciones detalladas.

Sin conexión a Internet



Actualización mediante un UMD™

Puede realizar las actualizaciones mediante un UMD™ que contenga datos de actualización.

- 1 Conecte el adaptador ca al sistema PSP™.**
- 2 Introduzca un UMD™ que contenga datos de actualización.**

El icono de datos de actualización y el número de versión se muestran en  (Juego) en el menú principal.



- 3 Seleccione  (Actualización de PSP™) y pulse el botón .**

Comienza la actualización. Siga las instrucciones en pantalla para completar la actualización.

Ajuste del nivel de control paterno

El sistema PSP™ incluye una función de control paterno. Esta función permite definir una contraseña y limitar la reproducción de contenido restringido por un nivel de control paterno (juegos, vídeos y demás contenido). Al definir el nivel de control paterno en el sistema, se puede impedir que los niños reproduzcan contenido restringido.

Sobre los niveles de control paterno

Niveles de control paterno en el sistema PSP™

El nivel de control paterno del sistema se puede apagar o ajustar en uno de los once niveles distintos.

No	Apaga el control paterno
11-1	Establece el nivel del contenido a restringir. El ajuste en "1" es el más restrictivo; "11" el menos restrictivo.

El ajuste predeterminado del menú es "9".

La combinación de los niveles de control paterno del sistema PSP™ y del contenido determinan si se puede visualizar un contenido.

Ejemplo: si el nivel de control paterno del sistema se ajusta en "7", se podrá reproducir en el sistema el contenido con un nivel de "1" a "7".

Niveles de control paterno de contenidos


Juegos

La mayoría de los embalajes de juegos muestran un símbolo que indica la edad del grupo apropiada para jugar al mismo. Visite nuestra página web <http://www.sony-latin.com/playstation> para encontrar información acerca de cómo establecer los niveles de control paterno de modo que cumplan con las directrices de control paterno de Brasil, así como con la clasificación ESRB para juegos.



Vídeo

Los niveles de control paterno para el contenido de vídeo varían en función del contenido. En algunas regiones, las películas se clasifican según un sistema de la Motion Picture Association. Para obtener más información, visite la página <http://www.mpaal.org.br/es/index2.html> (América Latina).




Notas

- Se puede comprobar el nivel de control paterno en "Información" en el menú de opciones.
- Un contenido que haya sido restringido por la función de control paterno se mostrará como  (Contenido restringido).
- Las clasificaciones de sólo para adultos no son frecuentes. PlayStation® no publica juegos sólo para adultos.


Navegador de Internet

La función de control paterno no restringe de manera selectiva la visualización de sitios Web. No obstante, puede restringir la capacidad para iniciar el navegador de Internet mediante la solicitud de una contraseña de ajustes de seguridad. Seleccione  (Ajustes) ➔  (Ajustes de seguridad) ➔ "Control de inicio del navegador de Internet" ➔ "Sí".

Ajuste del nivel de control paterno

- 1 Seleccione "Nivel de control paterno" de  (Ajustes de seguridad) en  (Ajustes) en el menú principal y, a continuación, pulse el botón .**

Aparecerá la pantalla para escribir la contraseña.



- 2 Con los botones de dirección, escriba la contraseña de 4 dígitos y, a continuación, pulse el botón .**

Al introducir una contraseña por primera vez después de la adquisición del producto, deberá utilizar "0000".

- 3 Seleccione un nivel y pulse el botón .**

Se define el nivel de control paterno.

Nota

Para cambiar la contraseña, seleccione "Cambiar contraseña" en  (Ajustes) ➔  (Ajustes de seguridad).

Utilização do "XMB" (XrossMediaBar)



JOGO

Como jogar partidas



VÍDEO

Reprodução de vídeo



MÚSICA

Reprodução de música



FOTOGRAFIA

Exibição de imagens



REDE

Conexão à Internet



DEFINIÇÕES

Ajuste das configurações do sistema PSP™

O sistema PSP™ inclui uma interface de usuário chamada "XMB" (XrossMediaBar). A tela principal do "XMB" é chamada de "menu principal".



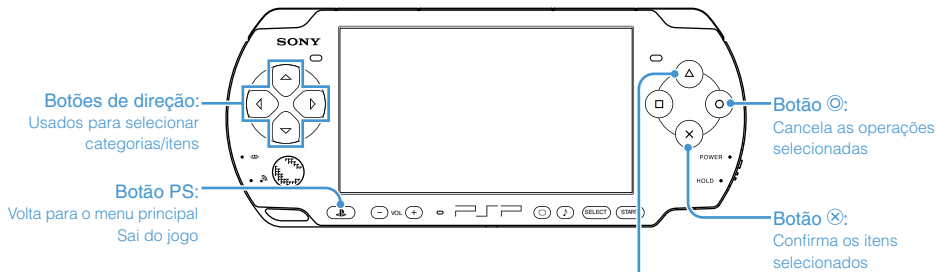
1 Selecione uma categoria usando o botão para a esquerda ou para a direita.

2 Selecione um item usando o botão para cima ou para baixo.

3 Pressione o botão  para confirmar o item selecionado.

Os ícones exibidos no menu principal variam dependendo da versão de software do sistema.

Este documento descreve operações básicas do sistema PSP™. Para ver instruções detalhadas, consulte o guia do usuário (▶▶ página 55): <http://manuals.playstation.net/document/>



Botão Δ : Exibe o menu de opções/painel de controle

Selecione um ícone e pressione o botão Δ para exibir o menu de opções.



Ícones

Menu de opções

Durante a reprodução de conteúdo, pressione o botão Δ para exibir o painel de controle.



Painel de controle

01

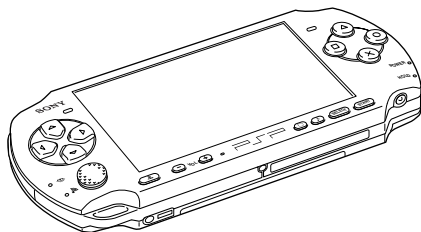
Preparação

Verificação do conteúdo da embalagem

Verifique se você possui todos os itens a seguir.

Se algum item estiver faltando, ligue para o suporte técnico do seu país.

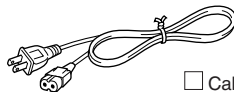
Itens adicionais podem estar incluídos com determinados modelos deste produto. Compare com o conteúdo listado na embalagem do produto.



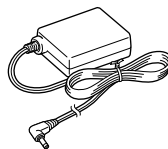
Sistema PSP™ (PlayStation®Portable)



Bateria



Cabo de
alimentação CA



Adaptador CA

Materiais impressos

Sobre a documentação do sistema PSP™

A documentação do sistema PSP™ inclui os seguintes itens:

• Segurança e suporte

Antes de usar o produto, leia atentamente este documento. Ele contém informações de segurança relacionadas ao uso do sistema PSP™, solução de problemas, especificações, entre outras informações.

Consulte o manual de segurança e suporte para saber o telefone de suporte técnico do país onde o produto foi adquirido.

• Referência rápida (este documento)

Contém informações sobre as operações básicas de hardware do sistema PSP™.

• Guia do usuário

[\(http://manuals.playstation.net/document/\)](http://manuals.playstation.net/document/)

Este documento online é acessado pela Internet e contém informações detalhadas sobre o uso do software do sistema PSP™ (•▶ página 55).

02

Preparação

Preparação do sistema PSP™ para o uso

Carregamento da bateria

Antes de usar o sistema PSP™ pela primeira vez após a compra, você deve seguir estas etapas para carregar a bateria.

Cuidado

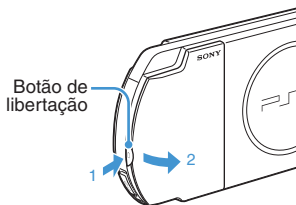
- A tomada elétrica deve estar próxima ao equipamento e ser de fácil acesso.
- Não insira o cabo de alimentação CA do sistema PSP™ na tomada elétrica até ter feito todas as outras conexões.

Aviso

Antes de inserir a bateria, localize os números de série e de modelo listados dentro do compartimento da bateria e anote-os para referência futura.

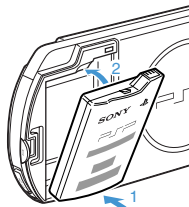
1 Remova a tampa da bateria.

Pressionando o botão de libertação, deslize a tampa na direção da seta.

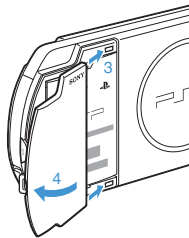


2 Insira a bateria.

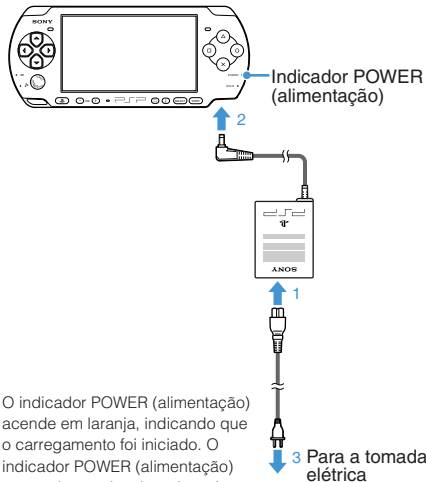
Alinhe a superfície inferior da bateria com o sistema para encaixar a bateria.



Alinhe as abas da tampa da bateria com o sistema e encaixe-a no lugar.



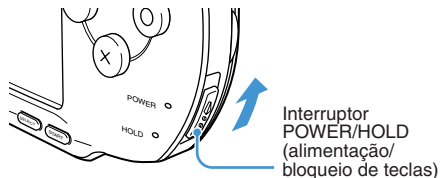
3 Conecte o adaptador CA para carregar a bateria.



O indicador POWER (alimentação) acende em laranja, indicando que o carregamento foi iniciado. O indicador POWER (alimentação) apagará quando a bateria estiver completamente carregada.

Configuração inicial

1 Deslize o interruptor POWER/HOLD (alimentação/bloqueio de teclas) para cima.



O indicador POWER (alimentação) acenderá em verde e a tela de configuração inicial será exibida.

2 Siga as instruções na tela para ajustar as configurações iniciais.

Quando você terminar de definir as configurações iniciais, o menu principal (•▶ página 32) será exibido.

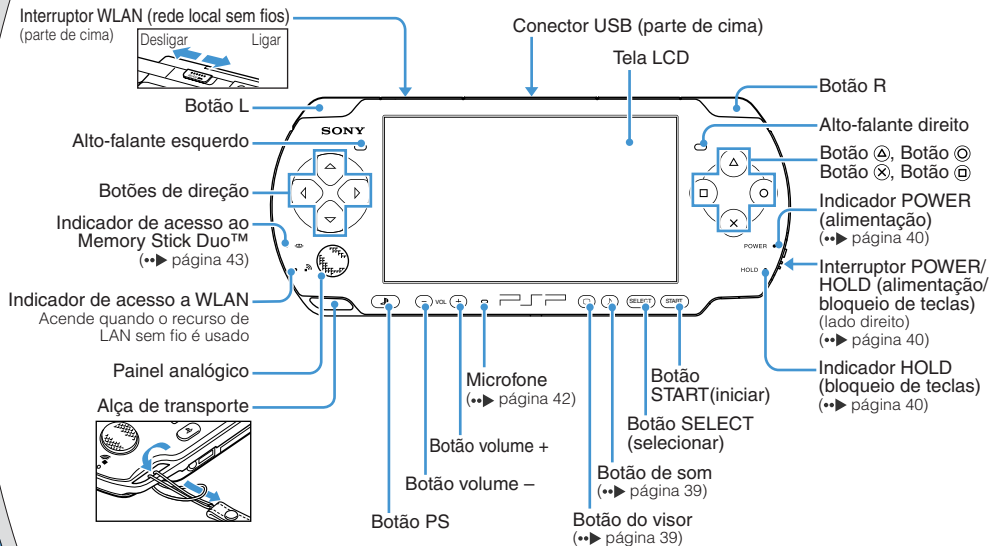
Dicas

- Consulte "Utilização do teclado na tela" (•▶ página 56) para saber como inserir caracteres.
- Os ajustes feitos durante a configuração inicial podem ser alterados posteriormente em (Definições). Consulte o guia do usuário (•▶ página 55) para saber detalhes.

03 Preparação

Nomes e funções das peças

Sistema



Utilização do botão de som

Pressionar e soltar	Cada vez que você pressiona o botão, o tom alterna entre HEAVY ➔ POPS ➔ JAZZ ➔ UNIQUE ➔ OFF. *1
Pressionar por mais de um segundo	O som é desativado. *2

*1 : O tom pode ser alterado somente quando os fones de ouvido estiverem sendo usados. Além disso, a configuração de tom fica temporariamente ajustada como "OFF" durante o jogo.

*2 : Para ligar o som, pressione o botão novamente.

Utilização do botão do visor

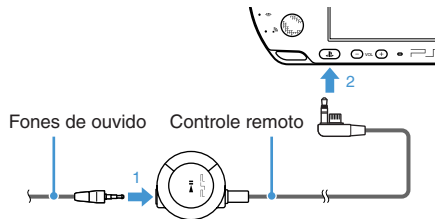
Pressionar e soltar	Cada vez que você pressiona o botão, o visor alterna entre três níveis de brilho da tela. *1
Pressionar por mais de um segundo	A luz de fundo apaga e a tela fica em branco. *2
Pressionar por mais de cinco segundos	O sistema muda para o modo de saída de vídeo (▶▶ página 48).

*1 : O nível mais alto (nível 4) pode ser selecionado apenas quando o sistema PSP™ estiver conectado usando o adaptador CA.

*2 : Para acender a luz de fundo, pressione qualquer botão do sistema PSP™.

Fones de ouvido com controle remoto

É possível conectar os fones de ouvido com o controle remoto (vendido separadamente).

**Dica**

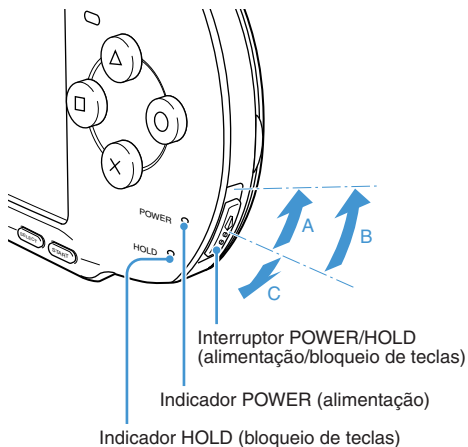
O controle remoto da série PSP-1000 não pode ser usado com o sistema da série PSP-3000.

⚠ Cuidado

Poderá ocorrer perda de audição permanente se os fones de ouvido forem usados com volume alto. No decorrer do tempo, o áudio cada vez mais alto pode parecer normal, mas continua danificando a sua audição. Quanto mais alto o volume, mais cedo a sua audição pode ser afetada. Consulte a página 28 do manual de segurança e suporte para mais informações.

Funções do modo de alimentação e espera

Use o interruptor POWER/HOLD (alimentação/bloqueio de teclas) para ligar ou desligar o sistema ou para colocá-lo em modo de espera ou bloqueio.



Interruptor POWER/HOLD (alimentação/bloqueio de teclas)

A	Ligar o sistema / Colocar em modo de espera	Deslizar para cima
B	Desligar o sistema	Deslizar para cima e manter por mais de três segundos
C	Travar os botões do sistema*	Deslizar para baixo

* Todas as operações com os botões do sistema ficam bloqueadas.

Indicador POWER (alimentação)

	Verde constante	Ligado
	Laranja constante	Carregando
	Verde piscando	O nível de carga está baixo
	Luz apagada	Desligado/em modo de espera

Indicador HOLD (bloqueio de teclas)

	Amarelo constante	Em modo de bloqueio
--	--------------------------	---------------------

Modo de espera

Se o sistema PSP™ for colocado em modo de espera, o software que estiver sendo reproduzido será pausado. Assim que o modo de espera for desativado, você poderá iniciar a reprodução do ponto em que estava quando o sistema entrou no modo de espera.

Dicas

- Para desativar o modo de espera, deslize o interruptor POWER/HOLD (alimentação/bloqueio de teclas) para cima novamente. Durante a reprodução de vídeo ou áudio, você pode pressionar o botão ►|| do controle remoto para desativar o modo de espera.
- Alguns softwares podem impedir que o sistema entre em modo de espera.
- Enquanto estiver no modo de espera, o sistema PSP™ continuará consumindo energia, em menor proporção, até não haver mais carga na bateria.

05 Operações básicas

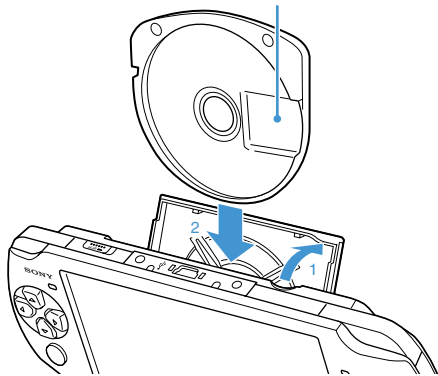
Reprodução de conteúdo UMD™

1 Coloque o dedo na ranhura localizada na parte superior do sistema para abrir a tampa do disco.

2 Insira um UMD™ e feche a tampa do disco.

Verifique se a tampa está bem fechada.
O ícone será exibido no menu principal.

Não toque na superfície gravada.



3 Selecione o ícone e pressione o botão (X).



A reprodução será iniciada.

Dicas

- Pressione o botão PS para sair do jogo.
- O botão PS neste sistema PSP™ realiza as mesmas funções do que o botão HOME (início) nos sistemas das séries PSP-1000 e PSP-2000.
- Para remover o UMD™, interrompa a reprodução e abra a tampa do disco.

Utilização do microfone

É possível usar o microfone do sistema PSP™ (►► página 38) para reproduzir softwares que sejam compatíveis com o microfone. Para saber detalhes, consulte as instruções do software que estiver sendo utilizado.

06 Operações básicas

Reprodução de conteúdo Memory Stick Duo™

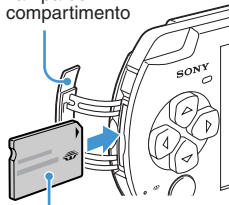
! Aviso

Mantenha mídias Memory Stick Duo™ fora do alcance de crianças pequenas para evitar que elas sejam colocadas na boca e engolidas.

- 1 Abra a tampa do compartimento.**
- 2 Pressione a mídia Memory Stick Duo™ até que ela esteja totalmente inserida.**

O ícone será exibido no menu principal.

Tampa do compartimento



Parte da frente

Aviso

Quando o indicador de acesso ao Memory Stick Duo™ (▶▶ página 38) estiver aceso, não ejeite a mídia Memory Stick Duo™, não desligue o sistema nem coloque o sistema em modo de espera. Fazer isso poderá causar perda ou corrupção de dados.

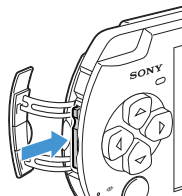
- 3 Seleccione o ícone e pressione o botão **X**.**



Será exibida uma lista do conteúdo que pode ser reproduzido.

Dica

Para remover a mídia Memory Stick Duo™, pressione-a uma vez na direção da seta.



ES

PT

Nível de carga da bateria



	Ainda há bastante energia.
	O nível de energia da bateria está ficando baixo.
	A bateria está quase esgotada.
	Não resta energia na bateria. O indicador de POWER (alimentação) pisca verde. Recarregue a bateria.

Dependendo das condições de uso e de fatores ambientais, a exibição do nível de carga pode ser diferente do nível real.

Métodos de carregamento da bateria

Qualquer um dos métodos a seguir pode ser usado para carregar a bateria.

• Com o adaptador CA

Assim que você conectar o adaptador CA ao sistema PSP™ e inserir o plugue do cabo de alimentação na tomada elétrica, a bateria começará a ser carregada (►► página 36).

• Com o cabo USB (vendido separadamente)

Quando você ligar o sistema PSP™ e conectá-lo a um dispositivo (como um PC, por exemplo) equipado com um conector USB, o sistema automaticamente passará para o modo USB e a bateria começará a ser carregada. O indicador de POWER (alimentação) fica aceso com a cor laranja durante o carregamento da bateria.

Dicas

- Em determinadas situações, como durante um jogo, o sistema PSP™ não mudará automaticamente para o modo USB quando o cabo USB for conectado ao sistema.
- Para ativar o modo USB manualmente, selecione (Ligação USB) em (Definições).
- É possível inserir um cabo USB do tipo Mini-B (5 pinos) no conector USB do sistema PSP™.
- Para saber detalhes sobre o tempo de carregamento ou a duração da carga, consulte o manual de segurança e suporte fornecido.

Como copiar músicas/vídeos/imagens

Copie arquivos de música/vídeo/imagem na mídia Memory Stick Duo™ e reproduza ou visualize os arquivos no sistema PSP™. Os métodos de cópia variam dependendo do dispositivo e do software usados, assim como do tipo de arquivo. As instruções a seguir são baseadas nos métodos de cópia mais comuns.

Origem de música/vídeo/imagem

① Para um PC

② Para um sistema PSP™

Exemplos:



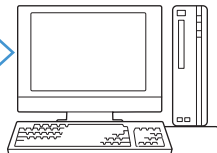
CD de áudio



Arquivos de vídeo



Câmera digital



PC

Cabo USB



Tipo Mini-B (5 pinos)



Dicas

- Para mudar o sistema PSP™ manualmente para o modo USB, selecione (Ligação USB) em (Definições).
- Conecte o dispositivo a um PC com sistema operacional que seja compatível com a classe de armazenamento em massa USB.
- Em vez do cabo USB, você pode usar um leitor/gravador de Memory Stick USB (não incluído) ou um PC com compartimento para Memory Stick™.*

* Um adaptador de Memory Stick Duo™ (modelo número MSAC-M2: um produto da Sony vendido separadamente) será necessário se o seu dispositivo aceitar somente Memory Stick™ de tamanho padrão.

Como copiar arquivos de música

Exemplo: importando músicas de um CD de áudio

1. Importar

Use um software compatível para importar músicas de um CD de áudio para um PC.

2. Copiar

Crie uma pasta chamada "MUSIC" na mídia Memory Stick Duo™ usando um PC e salve arquivos de música na pasta.



Dica

Podem ser reproduzidos arquivos com formatos MP3, AAC e ATRAC.

Como copiar arquivos de vídeo

Exemplo: fazendo o download de arquivos de vídeo disponíveis legalmente na Internet

1. Fazer download

Faça o download de arquivos de vídeo para um PC.

2. Converter/copiar

Use um software compatível para converter o vídeo em um formato de arquivo que possa ser reproduzido no sistema PSP™. Depois, crie uma pasta chamada "VIDEO" na mídia Memory Stick Duo™ e salve os arquivos de vídeo na pasta.



Dica

Alguns arquivos de vídeo MP4 podem ser reproduzidos.

Como copiar arquivos de imagem

Exemplo: importando imagens de uma câmera digital

1. Importar

Importe imagens para um PC.

Os métodos de importação variam dependendo do dispositivo usado. Para saber detalhes, consulte as instruções fornecidas com o dispositivo.

2. Copiar

Crie uma pasta chamada "PICTURE" na mídia Memory Stick Duo™ usando um PC e salve os arquivos de imagem na pasta.



Dicas

- Se estiver usando uma câmera digital que aceite a mídia Memory Stick Duo™, você pode ver as imagens inserindo a mídia da câmera diretamente no sistema PSP™.
- Arquivos de imagem com formato JPEG (compatível com DCF 2.0/Exif 2.21), TIFF e GIF podem ser exibidos.

Software de conversão

Você pode usar o software Media Go™ (vendido separadamente) para converter arquivos de música, vídeo e imagem para o formato necessário. Quando os arquivos são copiados para a mídia Memory Stick Duo™, as pastas necessárias são criadas automaticamente.

09 Operações básicas

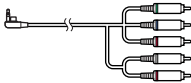

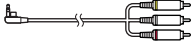

Reprodução de vídeo em uma TV

É possível reproduzir o vídeo do sistema PSP™ em uma TV usando o cabo de saída de vídeo (vendido separadamente).

Seleção de um cabo de saída de vídeo

Selecione um cabo de saída de vídeo apropriado para a TV que será utilizada.

Tipos de cabo de saída de vídeo

Tipo de cabo	Conector de entrada na TV
Cabo AV componente 	Conectores VIDEO IN componente 
Cabo AV 	Conector VIDEO IN (composto) 

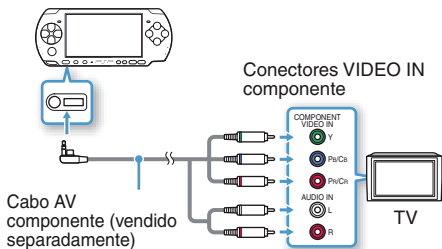
Dica

A qualidade da imagem varia de acordo com a TV utilizada. A qualidade da imagem pode melhorar se você conectar o sistema PSP™ à sua TV usando um cabo AV componente em vez de um cabo AV.

Reprodução em uma TV

1 Conecte o sistema PSP™ à TV usando um cabo de saída de vídeo (vendido separadamente).

Exemplo: conectando o sistema PSP™ a uma TV com conectores de entrada de vídeo componente



2 Ajuste as configurações de entrada de vídeo da TV.

Configure de acordo com os conectores de entrada usados.

3 Ligue o sistema PSP™ (... página 40) e mantenha pressionado o botão do visor, na parte da frente do sistema, por pelo menos 5 segundos.

O vídeo do sistema PSP™ será exibido na TV.

Encerramento da reprodução na TV

Para encerrar a reprodução de vídeo na TV, pressione o botão do visor novamente.

Dicas

- Você pode alterar a saída de vídeo ou ajustar as configurações em (Definições de Ecrã Conectado) em (Definições).
- Como o tamanho da imagem de jogos ou telas de navegação na Internet na TV é predeterminado, barras escuras horizontais ou verticais poderão aparecer nos cantos da imagem.



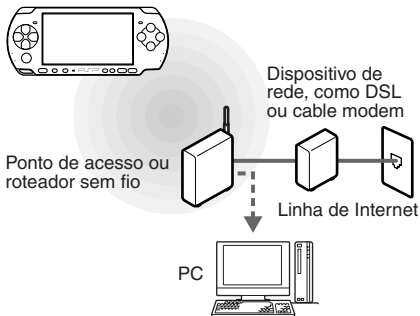
Aviso

Desligue o interruptor WLAN (rede local sem fios) quando estiver em locais com muitas pessoas, como em uma condução cheia, por exemplo. Se uma pessoa que estiver próxima a você usar um marcapasso, é possível que as ondas de rádio afetem o marcapasso.

Exemplo de configuração de rede

As conexões do equipamento de rede e os métodos de instalação variam de acordo com o equipamento usado.

Exemplo de configuração de rede comum



Itens necessários

Os itens a seguir geralmente são necessários para conectar o sistema a uma rede.






- Assinatura de um provedor de acesso à Internet
- Um dispositivo de rede, como DSL ou cable modem
- Um ponto de acesso WLAN ou um roteador de banda larga sem fio
- Configurações do ponto de acesso (SSID, chave WEP, chave WPA etc. conforme especificadas quando o ponto de acesso foi configurado)

Dicas

- Um ponto de acesso é um dispositivo usado para conexão a uma rede sem fio.
- Um roteador de banda larga sem fio é um dispositivo que inclui as funções de roteador e de ponto de acesso. O roteador é necessário se você estiver conectando um PC e o sistema PSP™ simultaneamente a uma linha de Internet.
- SSID e chaves WEP e WPA são tipos de informações da rede sem fio. Eles podem ser necessários para conexão a um ponto de acesso ou roteador. Essas informações costumam ser definidas no ponto de acesso ou no roteador, usando um PC. Para saber detalhes, consulte as instruções fornecidas com o ponto de acesso ou roteador.
- O usuário é responsável pelos custos de acesso à Internet.

Criação de uma nova conexão de rede

É possível ajustar as configurações de rede para conectar o sistema a um ponto de acesso e salvar os dados de conexão de rede no próprio sistema. As configurações podem variar dependendo do equipamento usado e do ambiente de rede. As instruções adiante são baseadas na configuração de rede mais comum e podem não se aplicar a todas as instalações.

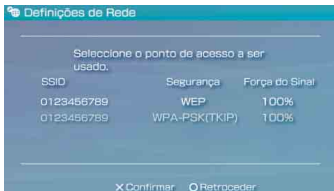
- 1** Selecione  (Definições de Rede) em  (Definições) no menu principal e pressione o botão .
- 2** Selecione "Modo de Infra-estrutura" e pressione o botão .
- 3** Selecione "Nova Ligação" e pressione o botão .

- 4** Selecione "Scan" e pressione o botão para a direita.



Ajuste das configurações de rede

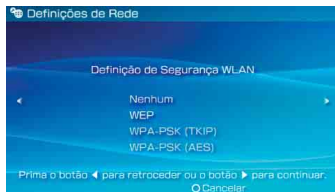
- 5** Selecione o ponto de acesso que você deseja usar e pressione o botão **X**.



SSID é um código ou um nome atribuído ao ponto de acesso. Se não souber qual SSID usar ou se o SSID não for exibido, entre em contato com a pessoa que configurou ou que cuida do ponto de acesso.

- 6** Confirme o SSID do ponto de acesso e depois pressione o botão para a direita.

- 7** Selecione as configurações de segurança conforme necessário e pressione o botão para a direita.



As configurações de segurança variam dependendo do ponto de acesso usado. Para determinar quais configurações usar, entre em contato com a pessoa que configurou ou que cuida do ponto de acesso.

- 8** Insira a chave de criptografia e pressione o botão para a direita.

O campo de chave de criptografia exibirá um asterisco (*) para cada caractere inserido. Se não souber a chave, entre em contato com a pessoa que configurou ou que cuida do ponto de acesso.

9 Selecione "Fácil" ou "Personalizado" e ajuste as configurações conforme necessário.



Fácil	As configurações básicas são definidas automaticamente.
Personalizado	Você pode inserir informações detalhadas de configuração manualmente. Para obter mais informações sobre configurações, consulte as instruções fornecidas por seu provedor de acesso à Internet ou com o dispositivo de rede.

Se selecionar "Personalizado", siga as instruções na tela e ajuste as configurações conforme necessário.

10 Verifique o nome da conexão e pressione o botão para a direita.

Você pode alterar o nome da conexão para qualquer nome que quiser.




11 Verifique a lista de configurações.


Os valores de configuração que você inseriu são exibidos. Siga as instruções na tela para concluir as configurações de rede.

Dicas

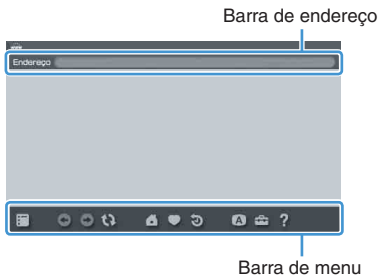
- Se houver erro no teste de conexão, siga as instruções na tela para verificar as configurações. As configurações de rede da conexão podem ser alteradas no menu de opções. Para saber mais informações, consulte as instruções fornecidas com o ponto de acesso ou roteador ou entre em contato com seu provedor de acesso à Internet.
- Dependendo do ponto de acesso usado, você poderá precisar de um endereço MAC para o sistema ao conectá-lo a uma rede. É possível encontrar o endereço MAC em (Definições) ➔ (Definições de Sistema) ➔ "Informação do Sistema".
- Para saber informações adicionais sobre as configurações de rede, consulte o guia do usuário online (↔▶ página 55).


Utilização do navegador de Internet

- 1 Verifique se você tem acesso a uma rede sem fio.**
- 2 Selecione  (Navegador de Internet) em  (Rede) no menu principal e pressione o botão .**

O navegador de Internet será iniciado.
- 3 Usando o botão para cima, selecione a barra de endereço e pressione o botão .**

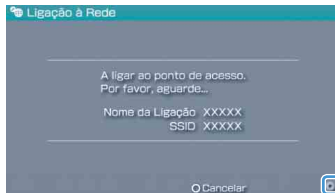
O teclado será exibido na tela.



- 4 Usando o teclado na tela ( página 56), insira o endereço da página da Web.**

Após você inserir o endereço, o sistema PSP™ se conectará à Internet. Enquanto a página estiver sendo carregada, um símbolo de ocupado será exibido no canto inferior direito da tela.

Quando a conexão for estabelecida, a página da Web será exibida.



Operações básicas do navegador de Internet

Botão (⊕) + painel analógico	Rolar em qualquer direção
Botão (⊕) + botão de direção	Rolar por tela
Botão L	Voltar para a página anterior
Botão (△)	Ativar e desativar a barra de menu*

* Na barra de menu, você pode acessar vários recursos e configurações, como "Retroceder" e "Fechar a Página".

Dicas

- Se você tentar abrir uma página da Web usando o navegador de Internet sem ter estabelecido uma conexão, o sistema tentará se conectar automaticamente à Internet.
- Com a configuração padrão, a conexão usada mais recentemente será selecionada automaticamente.

Exibição do guia do usuário online

É possível usar o navegador de Internet para visualizar o guia do usuário online do sistema PSP™ (PlayStation®Portable).

1 No menu principal, selecione ? (Manuais de instruções online) em (Rede) e pressione o botão (X).

A página do guia do usuário será exibida.



Guia do usuário do software do sistema PSP™

<http://manuals.playstation.net/document/>










O guia do usuário também pode ser visualizado no navegador da Web do seu PC.

12 Teclado

Utilização do teclado na tela







Lista de itens do painel de controle



Teclas do teclado	Função
	Insere um espaço
	Quando texto é inserido no campo de endereço do navegador de Internet, os endereços inseridos anteriormente são exibidos. Os endereços são exibidos apenas se o modo de entrada estiver definido para usar atalhos de endereço da Web.
	Confirma os caracteres que foram digitados, mas ainda não inseridos, e sai do teclado
	Cancela os caracteres que foram digitados, mas ainda não inseridos, e sai do teclado
	Move o cursor
	Exclui o caractere à esquerda do cursor
	Exibe um diagrama com os botões do sistema e seu uso
	Alterna entre letra maiúscula e minúscula
	Insere uma quebra de linha

Alteração do modo de entrada

O número de modos de entrada disponíveis varia de acordo com o idioma selecionado. Cada vez que você pressiona o botão de seleção, o modo de entrada alterna entre as opções do diagrama abaixo:

Exibição do modo de entrada	Modo de entrada	Exemplos de caracteres que podem ser inseridos
	Letras e números	a b c d e
	Letras e números (com acento)	é í ó ç ã
	Somente números	1 2 3 4 5
	Atalhos de endereço da Web	.com .ne .html .gif

Dica


O idioma do teclado na tela está vinculado ao idioma do sistema. Você pode definir o idioma do sistema acessando  (Definições) →  (Definições de Sistema) → "Idioma do Sistema".

Exemplo: se "Idioma do Sistema" estiver definido como "English", você poderá inserir texto em inglês.

Inserção de caracteres

Esta seção mostrará como inserir texto, usando a palavra "FUN" como exemplo.


1 Selecione "DEF3" e pressione o botão várias vezes até que "F" seja exibido.

Cada vez que você pressiona o botão , o caractere inserido no campo de entrada muda.

2 Selecione "TUV8" e pressione o botão várias vezes até "U" ser exibido.

3 Selecione "MNO6" e pressione o botão várias vezes até "N" ser exibido.

4 Selecione "Confirmar" e pressione o botão .

Os caracteres inseridos serão confirmados. (Também é possível pressionar o botão R do sistema PSP™ para confirmar um caractere.) Selecione "Confirmar" novamente e pressione o botão  para sair do teclado.

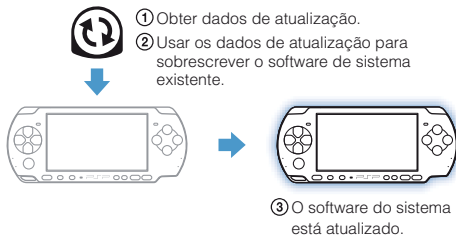
Dica

Para alternar entre letra maiúscula e letra minúscula, selecione a tecla a/A enquanto estiver inserindo caracteres.

13 Atualizações do sistema PSP™

Atualização do software do sistema

As atualizações de software podem incluir correções de segurança, configurações ou recursos novos ou revisados e outros itens, que irão alterar o seu sistema operacional atual. É recomendável sempre manter o sistema com a versão mais recente do software.



Aviso

Durante uma atualização:

- Não remova o UMD™.
- Não desligue o sistema.
- Não desconecte o adaptador CA.

Se uma atualização for cancelada antes de terminar, o software do sistema poderá ser danificado, exigindo o concerto ou a troca do sistema.

Dicas

- Visite <http://www.sony-latin.com/playstation> para saber as últimas informações sobre atualizações.
- Dependendo do título do software, é possível que ele não seja reproduzido sem que antes o software do sistema PSP™ seja atualizado.
- Após a atualização, não é possível voltar a uma versão anterior do software do sistema.
- Antes de iniciar o procedimento, verifique se a bateria está carregada. A atualização poderá não ser iniciada se o nível de carga da bateria estiver baixo.
- É recomendável usar o adaptador CA durante a atualização do software do sistema.

Verificação da versão de software do sistema

É possível verificar as informações de versão do software do sistema selecionando (Definições) → (Definições de Sistema) → "Informação do Sistema". A versão atual é exibida no campo "Informação do Sistema".



Métodos de atualização

A atualização pode ser feita das seguintes formas.

Com conexão à Internet

Atualização de rede

Faça a atualização usando o recurso de LAN sem fio do sistema PSP™.

Selecione  (Atualização do Sistema) em  (Definições), você pode conectar o sistema à Internet e atualizá-lo com o software mais recente.

Atualização a partir de um PC


Atualize o sistema usando um PC para fazer o download dos dados da Internet. Visite <http://www.sony-latin.com/playstation> para ler instruções detalhadas.

Sem conexão à Internet

Atualização a partir de um UMD™

É possível fazer a atualização usando um UMD™ que contenha os dados.

- 1 Conecte o adaptador CA ao sistema PSP™.**
- 2 Insira um UMD™ com os dados de atualização.**

O ícone de dados de atualização e o número de versão são exibidos em  (Jogo) no menu principal.



- 3 Selecione  (Atualização PSP™) e pressione o botão .**

A atualização será iniciada. Siga as instruções na tela para concluir a atualização.

Ajuste do nível de controle parental

O sistema PSP™ inclui um recurso de controle parental. Você pode usar esse recurso para definir uma senha e limitar a reprodução de conteúdo restrito por um nível de controle parental (jogos, vídeos e outros tipos de conteúdo). Definindo o nível de controle parental no sistema, você impede que crianças reproduzam conteúdo restrito.

Sobre os níveis de controle parental

Níveis de controle parental no sistema PSP™

O nível de controle parental do sistema pode ser desativado ou definido com um de 11 níveis diferentes.

Desligado	Desativa o controle parental
11-1	Define o nível de conteúdo a ser restringido. "1" é o mais restritivo e "11" é o menos restritivo.

A definição padrão para o item de menu é "9".

A combinação dos níveis de controle parental do sistema PSP™ e do conteúdo determina se o conteúdo pode ser exibido.

Exemplo: se o nível de controle parental do sistema estiver definido como "7", o conteúdo com nível de "1" a "7" pode ser reproduzido no sistema.

Níveis de controle parental de conteúdo


Jogos

A maioria das embalagens de jogos eletrônicos contém um símbolo que indica a faixa etária apropriada. Visite o site <http://www.sony-latin.com/playstation> para saber como definir níveis de controle paterno em conformidade com as diretrizes brasileiras e a classificação de jogos da ESRB.



Vídeo

Os níveis de controle parental variam de acordo com o conteúdo. Em algumas regiões, os filmes recebem classificações baseadas em um sistema operado pela Motion Picture Association. Para saber detalhes, visite <http://www.mpaal.org.br/es/index2.html> (América Latina).




Dicas

- É possível verificar o nível de controle parental em "Informação" no menu de opções.
- O conteúdo que tiver sido restrito pelo recurso de controle parental será exibido como  (Conteúdo restrito).
- As classificações de Somente para adultos (AO - Adults Only) são raras. O PlayStation® não publica jogos somente para adultos.


Navegador de Internet

O recurso de controle parental não restringe seletivamente a exibição de sites da Web. Entretanto, você pode restringir o acesso ao navegador de Internet exigindo uma senha de segurança. Selecione  (Definições) ➔  (Definições de Segurança) ➔ "Comando de Início do Navegador de Internet" ➔ "Ligado".

Ajuste do nível de controle parental

- 1** Selecione "Nível de Controlo Paternal" em  (Definições de Segurança) em  (Definições) no menu principal e pressione o botão .

A tela de inserção de senha será exibida.


- 2** Usando os botões de direção, insira a senha de 4 dígitos e pressione o botão .


Ao usar a senha pela primeira vez após a compra, digite "0000".


- 3** Selecione o nível e pressione o botão .

O nível de controle parental está definido.



Dica

Para alterar a senha, selecione "Mudar a Palavra-passe" em  (Definições) ➔  (Definições de Segurança).


 y "PlayStation" son marcas comerciales registradas de Sony Computer Entertainment Inc.


 y "UMD" son marcas comerciales de Sony Computer Entertainment Inc.

"XMB" y "xross media bar" son marcas comerciales de Sony Corporation y de Sony Computer Entertainment Inc.



"SONY" y  son marcas comerciales registradas de Sony Corporation. Asimismo, "Memory Stick", "Memory Stick Duo", , "MagicGate" y "ATrac" son marcas comerciales de la misma compañía.

Los iconos de clasificación son marcas comerciales de la Entertainment Software Association.

 e "PlayStation" são marcas registradas da Sony Computer Entertainment Inc.

 e "UMD" são marcas comerciais da Sony Computer Entertainment Inc.

"XMB" e "xross media bar" são marcas comerciais da Sony Corporation e da Sony Computer Entertainment Inc.

"SONY" e  são marcas registradas da Sony Corporation. Além disso, "Memory Stick", "Memory Stick Duo", , "MagicGate" e "ATrac" são marcas comerciais da mesma empresa.

Os ícones de classificação são marcas comerciais da Entertainment Software Association.



4 - 1 1 5 - 3 6 2 - 8 2

SONY



COMPUTER
ENTERTAINMENT

www.sony-latin.com/playstation

La información sobre la funcionalidad del sistema y las imágenes publicadas en este documento pueden variar de lo que aparece en su sistema PSP™, en función de la versión de software que utilice.

As informações sobre a funcionalidade do sistema e as imagens publicadas neste documento podem variar em relação às do seu sistema PSP™, dependendo da versão de software utilizada.

© 2010 Sony Computer Entertainment Inc.

Todos los derechos reservados. / Todos os direitos reservados.

Impreso en China. / Impresso na China.